

# YORA PAVORO ISANQUENATINIRI JIRIPOSHISATI

## *Yovetsajeitari Pavoro jiriposhisati.*

<sup>1</sup> ¿Savicajeitatsimpi jiriposhisati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque Pavoro sanquena-jeitaquempirori, nocarataqueri aca iriori Timoteo. Narotaque antaveetiniriri Jesoquirishito icoacaquenari. Nosanquena-jeitimpipro maaroni noyemisantaririnte: quenquetsatacantajeitatsiri aisati amitacojeitiriri quemisantatsiri, maaroni. <sup>2</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi Tasorentsi, aisati cameetsa irisavicacaajeitempi. Aisati nocoaque inquempetacaajeitempi Avincatsarite Jesoquirishito.

## *Ipasonquitiri Pavoro Tasorentsi.*

<sup>3</sup> Ariorica noquenqueshirejeitaquempi, nopasonquitapinitiri Tasorentsi. Avirojeitaque nopasonquitimentiri. <sup>4</sup> Aitaque nocantani noquenquetsatacaapinitiri Tasorentsi, nocantapinitiri: “Pincavintsaajeiteri jiriposhisati”, aisati noveshireimentajeitaquempi. <sup>5</sup> Picantani pamitacotapinijeitaquena avaraaquero irineane Tasorentsi, acamantajeitiri atiri jaoca icantajari yavisacotantajari. Irootaque nopasonquitimentantimpiri. <sup>6</sup> Ocameetsataque oca pantapinijeitaqueri, tempa irio Tasorentsi antacaquempirori. Niotaque incantatiyempani,

irimatacaapinitempiro, irosati impocantajeari Jesoquirishito. Ariorica impocapaaje iriori, ari moncaratapaaca maaroni pantajeitaqueri.

<sup>7</sup> Tempa ocameetsataque noneacameet-sajeitaquempi, aitaque oshequi nonintasanojeitaquempi. Ariorica nonapiniti caravosoqui, noquenquetsatacotiri Jesoquirishito, aisati ariorica yoisoquijana, aisati noquenquetsatacotiri. Nocamantapinitiri yora pincatsaripee paita noquenquetsatacotantariri Jesoquirishito; aisati nocamantiri oqueariotasanotaque irineane Tasorentsi. Iro cantaincha picantani avirori picavintsaasanojeitaquena, aisati ineshinoncajeitaquee Tasorentsi.

<sup>8</sup> Iotaque iriori oshequi nocoiteajeitaquempi. Oshequi inintasanojeitaquee Jesoquirishito, aisati noquempetaca narori, oshequi nonintasanojeitaquempi.

<sup>9</sup> Aisati nocantiri Tasorentsi iramitacojeitempi, nocoaque aiqhero pijatatiye pinintasanojeiteri itsipapee. Aisati nocantiri iroamejeitempi iriori piotasanojeitanteariri, aisati ontimimojeitantempiri piotanteari: aiqhero pijajeitatiye.

<sup>10</sup> Nocoaque piojeite pantero cameetsatatsiri, eiroquea pantirotsi caari cameetsatatsi. Nocoaque pincameet-satasanojeitanaque, eiro otimitsi pantane; pincantaitatiyempani, irosati impocantajeari Jesoquirishito.

<sup>11</sup> Tempa yoameetsatasanojeitimpi, meeca nocoaque cameetsa pisavicajeite, iramitacojeitempi iriori. Impoiji maaroni atiri impincatsajeiteri Tasorentsi, incantajeite: “Tempa icameetsatasanoti Tasorentsi”.

*Itimi Pavoro caravosoqui, iro cantaincha ovaraanaca irineane Tasorentsi.*

12-13 Noncamantempi, noyemisantaririnte: yoiminqueetaquena, iro cantaincha te nantsipetashitearoji nosaviqui aca caravosoqui. Nocantani nocamantajeitiri atiripee jaoca incanteari iravisacojeitantajeari. Iquemajeitaquena maaroni soraropee: yora shentajeitirori ivanco pincatsari. Aisati pashinipee atiri, iquemajeitaquena. Iojeiti tecatsi nante, irointi yoiminqueashiyeetaquena; apatiro noquenquetsatacotiri Quirishito. Eirome notimime aca, eirome iojeitajime jaoca incanteari iravisacotantajeari. <sup>14</sup> Ineapaaquena ayemisantaririnte jaoca nocantari aca, irootaque iveshireimentajeitantacariri Avincatsarite. Meecca te intsaroajeiteji, irointi icoasanojeitanaque incamantajeiteri maaroni atiri irineane Tasorentsi.

<sup>15</sup> Ainiro oshequi quenquetsatacotiriri Quirishito. Ineaquena aparopee oshequi noquemisantacaajeitiri atiripee, irootaque iquisaneentantaquenari, aisati ipiatsatantaquenari; icoaque iranaacojeitena impincatsarite. Iro cantaincha ainiro pashini cavintsaasanotaquenari, <sup>16</sup> oshequi inintajeitaquena irinti. Iojeitaque iriori notimi aca caravosoqui noncamantajeitanteariri pincatsaripee paita noquenquetsatacotantariri Jesoquirishito, noncamanteri jaoca incanteari iravisacotantajeari. <sup>17</sup> Yora quisaquenari, te incoacayeriji atiri inquemisantajeitena, irintiquea coaintsi iranaacotena inquemisan-

tacaajeiteri atiripee. Te irantaveetasanoteneri Quirishito, irointi icoaveta iroashinoncayename aca caravosoqui. <sup>18</sup> Ari, oncanteata inquishenata. Aparopee iquisaneentaquena, yora pashini icavintsaquena, iro cantaincha iquenquetsatacojeitaqueri Quirishito, irootaque noquimoshiretantacari narori. Noncanteani nonquimoshiretasanotanaque. <sup>19</sup> Niotaque ariorica inquenquetsate, ari cameetsa nontime narori. Tempa picantaqueri Tasorentsi, irootaque yamitacotantaquenari, aisati amitacotaquena Ishire Jesoquirishito.

<sup>20</sup> Te noncoyeji nompashiventea, irointi nocoasanotaque narori cameetsa nonquemisantasanoteri Quirishito; nocoaque nonquempetajea peerani, te nontsaroyeji. Arioricampa iroyeetaquena meeca, irompa eiorica yoyeetanatsi, iro cantaincha paitapeerica nanteneriri, nocoasanotaque incantajeite atiri: “Tempa icameetsatasanoti Quirishito”.

<sup>21</sup> Eirotsitarica yoyeetanatsi meeca, irosati noncanteani nonquemisantasanoteri Quirishito. Ariorica noncamaque, ocameetsatasanotaque aisati: tempa noneasanoteri anta inquitequi; irootaque nocoasanotaqueri. <sup>22</sup> Eirotsitarica nocami, ari noncanteani nomateneri Avincatsarite paitapeerica icoacaquenari. Tempa ocameetsataque. Aisati, ariorica noncamaque, ocameetsataque. Te nioteji paitarica nocoasanotaqueri. <sup>23</sup> Nocoasanovetacar

apite. Nocoaque noncame, nojatashitantariri Quirishito, quiso noanteariri. Tempa ocameetsatasanotaque. <sup>24</sup> Iro cantaincha aisati

ocameetsatasanotaque noncanteani nanee,  
 namitacojeitantiempiri avirori. <sup>25</sup> Naamaaca  
 meeca eirotsita yoyeetanatsi, eirotsitarica  
 nojatitsi inquitequi. Nosaviquimojeitempi  
 namitacojeitempi pinquemisantasanojeite, aisati  
 piveshireimentajeiteari yora piquemisantaqueri.  
<sup>26</sup> Ariorica nojatashijeitajempi aisati,  
 piveshireimentavajena, aisati piojeitanaque  
 icameetsatasanotaque Jesoquirishito.

*Icantiri: "Cameetsa pisavicajeite".*

<sup>27</sup> Jero oca pinquenqueshiretasanoteri:  
 piquemisantaqueri Quirishito pavisacotantajari,  
 meeca icoaque cameetsa pisavicajeite,  
 pantapinijeitero maaroni icoacaquempiri.  
 Ariorica nojatashijeitempi nocoaque  
 noneajeitapeempi piquearioventajeitaquero  
 piquemisantajeiti maaroni. Eiroricampa  
 nojatashijeitimpitsi, iro cantaincha nocoaque  
 nonquemacojeitempi pincaratavacajaitea,  
 pimpomerentsiventearo pincamantajeiteri  
 atiri: "Ariorica pinquemisanteri Quirishito,  
 iroavisacotempi". <sup>28</sup> Eiro pitsaroacaajeitaritsi  
 yora quisajeitempine: impoiji inquenqueshire-  
 jeitanaquea: "¿Paita caari itsaroacantana?"  
 Iriajeite iriori irijajeite Sharincaveniqui,  
 iriojeite aisati yoavisacojeitaquempi Tasorentsi.  
<sup>29</sup> Icavintsaajeitaquempi Tasorentsi, inintacaa-  
 jeitaquempi pinquemisantajeiteri Quirishito.  
 Iro cantaincha aisati inintacaaajeitaquempi  
 pineacatsitimentajeiteari. <sup>30</sup> Aitaque amon-  
 caratavacajaiteaca apomerentsiventajeitiniri.  
 Peerani pineajeitaquena nopomerentsiventiniri.

Meeca aisati piquemacojeitaquena, oshequi nopomerentsiventiniri.

## 2

*Eiro picavintsaatsi avisati, irointi pincavintsaajeiteri itsipapee.*

<sup>1</sup> Tempa ocameetsati piveshireimentajeiteari Quirishito. Inintajeitaquempi, irootaque ocameetsatantari piveshireimenteari. Tempa quiso oajeitaquempi Ishire Tasorentsi. Tempa piojeiti picavintsanti. Tempa piojeiti pineshinoncatanti. <sup>2</sup> Ari meeca nocoaque cameetsa pisavicajeite, paacameetsatavacaajeitea, pinintavacaajeitea. Cameetsa omoncaratavacaajeitea paitapeerica pincoajeiteri aisati paitapeerica pinquengueshirejeiteri. Ariorica pantajeitero oca, ari nonquimoshiretanaque. <sup>3</sup> Paitapeerica pantajeiteri, eiro piquisavacaajeitatsi, eiro pishe-mejeititsi. Eiro pijjeititsi picameetsatasanoti, eiro pijjeititsi panaacojeitaqueri itsipapee, irointi pinquengueshirejeite: “Icameetsatasanojeiti itsipapee, yanaacojeitaquena icameetsati”.

<sup>4</sup> Ocameetsaveta pincavintsayea avisati, iro cantaincha ocameetsatasanoti aisati pincavintsaajeiteri itsipapee.

<sup>5</sup> Pinquempajeiteari Jesoquirishito: te incavintsayejaji irisati, irointi icavintsaajeitaquene arori. <sup>6</sup> Iriovetaca Tasorentsisanori inaveta, iro cantaincha icantiri iriri: “Apa, nioti aquempetavacaajeitaca, Tasorentsi anajeiti, <sup>7</sup> iro cantaincha nocoaque nompeapeempa atiri, nantempero maaroni picoacaaquenari”. Ari yojocanaquero ipincatsaritantaniri,

itasorentsitananiri. Ari itimantapaacari peerani quipatsiqui, yatiritasanotapaaque: <sup>8</sup> iguempejeitapaaquee arori. Te impincatsarivetapeempaji, irointi ipincatsataqueri iriri. Irisati coaintsi ipajacoyeetaqueri coroshiqui, icamimentajeitaaquee arori. Irootaque inintacaaqueriri iriri. <sup>9</sup> Iro cantaincha impoiji yaajiri jenoqui, cameetsa isavicacaajiri catsini. Ipeavajiri aisati pincatsarisanori, yanaacojeitapaaqueri maaroni timajeitatsiri. <sup>10</sup> Icoaque Tasorentsi ampincatsajeiteri Jesoshi, catsini: yora jenoquiniri, arori quipatsiquiniri, yora ishaavijiniri, maaroni. Aiquero ajatatiye, ampincatsatasanojeiteri catsini. <sup>11</sup> Aisati ancantasanojeite: “Iriotaque Jesoquirishito Pincatsarisanori”, impoiji aacameetsatasanojeitantariri catsini yora Apa Tasorentsi.

<sup>12</sup> Ari, noshaninca, picantani piquemisantapini-jeitaaquenani. Notsipatantimpiniri piquemisantajeitaaquenani. Meeca te nontsipajeitempiji, iro cantaincha nocoaque pinquemisantasanojeitena aisati. Tempa yoavisacojeitaquempi Tasorentsi: meeca pimpincatsatasanojeiteri, panteneri maaroni icoacaajeitaquempiri. <sup>13</sup> Tempa itasoncacoventapinitaquempi, picoajeitancari pimayetaquero cameetsayetatsiri. Tempa ocameetsataque maaroni icoacaajeitaquempiri, aitaque yamitacotapinijeitaquempi pimataquero. <sup>14</sup> Pimatasanojeitero maaroni icoacaquempiri: eiro pishemarotsi, eiro pipiatsataritsi iriori.

<sup>15</sup> Ariorica panteneri Tasorentsi maaroni

icoacaaquempiri, eiro otimitsi pantane,  
 irointi pincameetsashiretanaque. Tempa  
 itomintajeitaquempi, ishintojeitaquempi.  
 Yoameetsatasanojeitaquempi. Ara pinampiqui  
 picarajeitaqueri oshequi tseencantatsiri:  
 te incameetsateji, te irioteriji Tasorentsi.  
 Oquempetaca tsiomentotsi otsiotaca amenantari,  
 ari cameetsa pisavicajeite piotacajeitantariri  
 yora tseencantatsiri. <sup>16</sup>Oquempetaca pitsiotacaro  
 tsiomentotsi pamenantari tsiteniriqui,  
 aisati poamejeiteri pishaninca irineane  
 Tasorentsi irineantapaajearori iriori inquite,  
 incantaitatiyempani iraneapaaaje anta. Ari  
 pimamajeitero oca; impoiji, impocajerica  
 Quirishito, nonquimoshireimentajeitaquempi.  
 Niotanaque te nantsipetashitearoji noame-  
 jeitaquempi. <sup>17</sup>Meeca piquemisantajeitaque.  
 Tempa narotaque quemisantacajeitaquempiri,  
 irootaque icoanteetacari iroyeetena. Ariori-  
 campa iroyeetena meeca, iro cantaincha niotaque  
 aikuero pijatatiye pimpincatsatanotanaqueri  
 Tasorentsi. Irootaque noquimoshiretantacari,  
 aisati nocoaque pinquimoshireventena avirori.  
<sup>18</sup>Queario, ocameetsati pinquimoshire-  
 jeitanaque, anquempetavacajeitanteari,  
 anquimoshiretasanojeitanteari, maaroni.

*Itianquiri Pavoro Timoteo.*

<sup>19</sup> Ariorica incoacayena Avincatsarite Jesoshi,  
 nocoaque intsipaite nontianquempiri Timoteo.  
 Ariorica impiaje aisati aca, incamantapaajena  
 jaoca picantajeitari, nonquimoshiretanteari.

<sup>20</sup> Te noncarateriji itsipa quempetearine iriori:



oshequi icoaque incavintsaajeitempi cameetsa  
 pisavicajeitanteari. <sup>21</sup> Ainiro pashinipee:  
 iquenqueshirejeitaquero paitapeerica icoayetiri  
 iriori, te inquenqueshiretapiniteroji icoaqueri  
 Jesoquirishito. <sup>22</sup> Iro cantaincha piojeitaque  
 icameetsataque Timoteo, iquearioventiro  
 yamitacotaquena noquenquetsatacaqueri  
 atiri: nocamantajeitiri jaoca incanteari  
 iravisacotanteari. Oshequi yamitacotaquena,  
 iquempetacotaquena narorica iriri.  
<sup>23</sup> Irootaque nocoantacari nontianquempiri.  
 Ariorica niotasanotaque iroyeetena, irompa  
 eirorica, ari intsipaite nontianqueri Timoteo  
 incamantapeempi. <sup>24</sup> Aisati naamaaca  
 irishinetena Avincatsarite nojatashijeitempi.  
 Eiro osamanititsi, ari nareetapaajempi.

### *Iquenquetsatacotiri Epajororito.*

<sup>25</sup> Chapinqui pitiancaquenari ayemisan-  
 taririnte Epajororito, oshequi intacotaquena.  
 Icarataquena, nantaveejeitiniri Avincatsarite.  
 Oquempetaca soraropee iquearioventiniri iyap-  
 itanote paitapeerica yantiniriri, nocarataqueri  
 Epajororito noquearioventiniri Avincatsarite  
 maaroni nantiniriri; te nomperaventearoji  
 icoacaaquenari. <sup>26</sup> Oshequi icoiteajeitaquempi.  
 Piquemacojeivetacari yojoquiitaca, oshequi  
 poashiretacovetacari. Meeca iquenqueshire-  
 taquempi, te incoyeji poashiretacoteari.  
<sup>27</sup> Queario, yojoquiitasanovetaca, irovetaincha  
 incameme, iro cantaincha ineshinoncatajiri  
 Tasorentsi, yoavisacotajiri. Aisati narori,

ineshinoncatajana, te incoacayenaji incami-  
motena. Ioti nashinoncaavetaca, te incoacayenaji  
noashiretacoteari. <sup>28</sup> Meeca nocoasanotaque  
nontiancajempiri. Ariorica pineajeitavajeri,  
pinquimoshireventajeitavajeri, impoiiji eiro  
noashiretacotimpitsi. <sup>29</sup> Paacameetsatavajeri,  
pinquimoshireventavajeri; tempa irio quemisan-  
tiriri Avincatsarite. Pimpincatsatavaqueri, aisati  
pimpincatsajeiteri iriori maaroni quempe-  
jeitacariri. <sup>30</sup> Tempa yantaveetiniri Quirishito,  
irootaque yojoquuitantacari, irovetaincha  
incameme. Oshequi intacotapinitaquena:  
iquempetaquempi pintacotapinijeitename,  
pintimeme aca. Te incavintsayeaji irisati,  
irootaque incamanteameri.

### 3

*Paamayeariyea yora coatsiri impeacaajeitempi  
jorio.*

<sup>1</sup> Aisati, noyemisantaririnte, noncantajeitempi:  
pinquimoshireventajeiteari Avincatsarite. Te  
noshemearoji oca nosanquenatapinitimpiri,  
tempa ocameetsati pinquemapinitero.

<sup>2</sup> Paamayeariyea yora coatsiri impeacaajeitempi  
jorio: te incameetsateji. Paamayeariyea,  
yoashinoncaimpicari, icoaveta intotacayempime.

<sup>3</sup> Atsipetashita atotiro ameshina, eiro  
oameetsateetsi, eiro oavisacoteetsi. Iro  
cantaincha Ishire Tasorentsi oamejeitaquee  
apincatsatasanojeitiri Tasorentsi, irootaque  
yoameetsajeitanteeri, yoavisacojeitanteeri.  
Aveshireimentajeitacari Jesoquirishito,

ayojeitaque tecatsi ancantajeitea avavisacotajea arosati.

<sup>4</sup> Arioricame amaterome avavisacoteame arosati, tempa narosati oavisacotajanchaneme. Oshequi nomayevetaca, nanaacojeivetacari itsipapee. <sup>5</sup> Iroaquera notimapaaqueni, <sup>7</sup> nomaacotapaaque, ari itoyeanteetaquena. Narotaque ishanincani Ishiraerini. Aisati noshanincatacari Vejamini. Narotaque joriosanori, nashi noiro. Nomoncaratasantaquero isanquenare Moishishi, tempa naro variseo. <sup>6</sup> Nocoasanoveitani catsini nonquemisanterime Tasorentsi, irootaque noquisajeitantacariri yora quemisantajeitiriri: nojijeiveitarini yamatavijeitiri atiri. Cameetsa nomoncarataquero isanquenare Moishishi, tecatsi incanteetenani: “Ainiro pantane”. <sup>7-8</sup> Noveshireimentaveitaroni maaroni nantiniri, noshemeveitani, iro cantaincha meeca niotaque natsipetashitacaroni. Queario, natsipetashijeitacaroni maaroni. Meeca eiro noquenqueshiretajirotsi nantaveitaniri, irintiquea Jesoquirishito nompincatsate. Niotaque ipincatsariventasanotaquena, noveshireimentasanotacari, icameetsatasantaquero. Te nonquenqueshiretajeroji maaroni nantaveitaniri peerani: te oncameetsateji, nojocanaquero nantaveitaniri, oquempetaca ajocapinitiro cajara. Te nonquenqueshiretajeroji jaoca nocantaveitaniri, notseencaja narosati; meeca nopincatsataqueri Quirishito irinti, noquemisantaqueri. Nocoasantaquero nompincatsatanaqueri, irootaque nojocajeitantarori

maaroni nantaveitaniri. <sup>9</sup> Nocoaque noshanincatasanoaqueari. Te noncameetsatashiteaji narori: nomoncarayevetaro isanquenare Moishishi, iro cantaincha te oameetsantenaji. Irointiquea noquemisantaqueri Quirishito, irootaque yoameetsatantaquenari irinti. Aitaque, yoameetsajeitiri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri. <sup>10</sup> Nocoaque niotasanoteri Quirishito. Oquempetaca itasoncacoventajiri Tasorentsi yoitinaantajariri, nocoaque intasoncacoventapinitena narori. Aisati, oquempetaca oshequi icatsitimentajeitaquee, nocoaque noncatsitimentero narori; oquempetaca icamimentajeitaquee, nocoaque nantaveeteneri narori irosati iroimentanteetenarori. <sup>11</sup> Impoiji ariorica intinaajeitanaje maaroni camaintsiri, nocoasanotaque nontinaanaje narori, nontsipatanteariri Tasorentsi.

*Icamantacotaja irisati Pavoro.*

<sup>12</sup> Tequeratsita nomayetero oca noquensatsatacotaqueri, tequeratsita noncameetsatasanote. Iro cantaincha nocoasanotaque nomamateneri catsini, tempa yoavisacotajana Jesoquirishito nomatantearori. <sup>13</sup> Pineaquero, noyemisantaririnte: te noncantempiji nomatasanoyetaquero maaroni nocoakeri nomateri. Te nonquencheshiretjeroji maaroni nantayeveitaniri, irointiquea iotaca noquencheshiretasanotiro maaroni nanteneri Quirishito, aisati nocoasanotaque catsini quiso noanaqueri iriori. <sup>14</sup> Noquemisantaqueri, irootaque icoantacari Tasorentsi nojate

inquitequi, nosaviquimotapaajeri iriori. Meeca noquearioventiro nantaveetasanotiniri impinatantenari coajica anta jenoqui. <sup>15</sup> Nocoaque pinguempejeitena, maaroni quemisantasanoatsiri. Terica pinguempejeitenaji, iriotacaajeitempi Tasorentsi tequerata omoncarateaji pinguemisantasanojeite. <sup>16</sup> Iro cantaincha pinquearioventero pimatasanotero maaroni icoacaquempiri. Tempa aitaque iotacaquempiro maaroni.

*Icoaque Pavoro anquempejeiteari iriori.*

<sup>17</sup> Noyemisantaririnte, pinguempejeitena. Aisati piotacojeiteri itsipapee, iquempejeitanarica. Impoiji pinguempejeitena maaroni: pinguemisantasanojeiteri Quirishito. <sup>18-19</sup> Peerani nocamantaquempi ainiro oshequi quishiriri Quirishito: yora pajacotimenteer coroshiqui. Meeca napiitajimpro: queario icarati oshequi quishiriri. Te impincatsajeiteriji Tasorentsi, irointi iveshireimentaro yoari: oquempetaca ipeajiro yoari itasorentsite. Oncameetsateme impashiventajeiteame, iro cantaincha ishemetashijeitaca. Iotaca iquenqueshirejeitiro jaoca icantajeitari aca quipatsiqui. Coajica irijajeitanaque Sharincaveniqui. Niraacojeitaqueri narori. <sup>20</sup> Iro cantaincha acoaque anampitasanotearo ainti inquitequi. Coajica imponeaquea inquitequi yora oavisacojeiteeri: yora Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>21</sup> Yashi yoiro itasoncanti, imatantarori paitapeerica icoaqueri.

Intasoncacoventapaajee arori, impashinita-paajeenero avatsa, anquempetanteariri iriori. Meeca ashi airo apatsaajeiti, acamajeiti; iro cantaincha coajica anquempjeiteari iriori, oncameetsatasanotaque avatsa, catsini: eiro apatsaajeitajitsi, eiro acamajitsi.

## 4

<sup>1</sup> Ari, noyemisantaririnte, oshequi nonintajeitaquempi, oshequi nocoiteajeitaquempi, oshequi noquimoshireventaquempi, oshequi noveshireimentajeitaquempi. Quiso poajeiteri Avincatsarite, poijatasanojeiteri. Queario, oshequi nonintajeitaquempi. <sup>2</sup> Meeca noncamantero Evoria aisati Shintique eiro oquisavacaatsi. Cameetsa oncanteri Avincatsarite iramitacotero aacameetsatavacayea. <sup>3</sup> Meeca noncamantempi, noshaninca, tempa atsipatavacaca antaveetiniri Avincatsarite: nocoaque pamitacotero ora tsinane aacameetsatavacaajea aisati. Peerani opomerentsiventavetaroni ocamantajeivetari atiri jaoca incanteari iroavisacotantajeari: ocarajevetaquenani, aisati iriori Queremente, aisati pashini amitacojeitanari. Osanquenajeitaca ivajiropee yora amitacojeitanari anta jenoqui, isanquenatacotaca maaroni savicatsineri inquitequi.

### *Pinquimoshireventeri Tasorentsi.*

<sup>4</sup> Pincantaitatijempani pinquimoshireventajeiteri Avincatsarite. Nampiitajempiro: pinquimoshireventasanojeiteri, maaroni. <sup>5</sup> Nocoaque iriojeite atiri picavintsantasanojeiti. Eiro pipeacotarotsi: irotaintsi impocaje

Avincatsarite. <sup>6</sup> Eiro picantashirejeititsi. Pincantaitatiyempani pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, pincerteri paitarica picoiri. Paitapeerica pincoajeiteriri, ari pincamanteri. Aisati pimpasonquitapinijeiteri. <sup>7</sup> Impoiji inquimoshiretacaasanojeitempi Tasorentsi catsini. Yanaacotasanojeitaquee arori, te amateroji anquimoshiretacaasanojeiteri itsipapee, te ayoteroji. Ariorica pinquemisanteri Jesoquirishito, incanteani Tasorentsi inquimoshiretacaajeitempi, iriveshireacaajeitempi. <sup>8</sup> Apanivaniji, noyemisantaririnte, noncamantempiro oca. Pincoasanojeite eiro pamatavitanti, irointi tampatica pineanajeite, pincameetsate, pineshinoncatante, pintacotantea, pincavintsante, pinintavacaajeitea. Queario, pincanteani pinquenqueshiretasanotero maaroni cameet-sayetatsiri, irootaque pinquenqueshirejeiteri maaroni ineacameetsajeitiri Tasorentsi. <sup>9</sup> Pantapinijeitero maaroni noamejeitaquempiri, maaroni nocamantajeitaquempiri, maaroni piquemajeitavaquenari. Paitapeerica pineaqueri nantaqueri narori, ari pantajeitero avirori. Impoiji quiso iroajeitempi Tasorentsi: yora veshireacaajeitimpiri.

*Yora jiriposhisati oshequi ineshinoncajeita-  
queri Pavoro.*

<sup>10</sup> Peerani piquenqueshirejeivetaquena, impoiji pipeacovetajana; iro cantaincha meeca piquenqueshirejeitajana aisati,

picavintsaajeitaquena, irootaque noquimoshire-tasanotantacari. Tempa icameetsataque Avincatsarite. Te pimpeacotasantenaji, iro cantaincha te pimaveitearoni pincav-intsaajeitena. <sup>11</sup> Te noncamantempiji ainiro coiteimotaquenari paitapeerica: teve. Te oshequiteji timimojeitanari, iro cantaincha niotaque meeca noquimoshiretashita. <sup>12</sup> Nametacaro te nashitaaranteaji, aisati nametacaro ariorica nashiyetearo paitapeerica. Nioyetaquero maaroni: niotaque noquemacaro noanaro, aisati niotaquero notasheaque. Niotaque nashitaarantaca, aisati niotaque nashinoncaaca. <sup>13</sup> Tempa quiso yoana Quirishito, imatacaaquena, irootaque nomatantarori paitapeerica icoacaquenari Tasorentsi. <sup>14</sup> Iro cantaincha pineshinoncajeitaquena. Piojeitaque nashinoncaavetaca, irootaque picavintsaajeitantaquenari.

<sup>15</sup> Aisati piojeiti jaoca ocantani peerani, iroaquerani noquenquetsatacantaquem-pini ara pinampiqui, nintacojeitaquem-pi. Nojatantajari aisati, noponeanaja Maseroniaqui, nojayetaque pashinipeequi nampitsi. Avirojei pintacojeitavaquena, pipashijeitavaquenaro coiteimojeitaquenari. Te inquempejeitempiji yora quemisantajeitatsiri anta pashinipeequi nampitsi. <sup>16</sup> Aisati, nosavicantacari anta Tesaronicaqui, pitiancajeitaquenaro coiteimo-taquenari. Impoiji pashini pipacantajana aisati. <sup>17</sup> Te noncoacaavetempiji pimpapinitena paitapeerica, irointi nocoasanotaque pimayetero cameetsatatsiri, cameetsa impinatasanojei-



tantempiri Tasorentsi. <sup>18</sup> Ipapaaquenaro Epajororito maaroni pipacantaquenari. Ocameetsatasanoti oca pantaqueri, oquem-petaca irio pipaqueri Tasorentsi maaroni. Ineacameetsataquero, iveshireimentaquempi. Meeca otimimotasanotaquena paitapeerica, tecatsi pashini coiteimotenane; moncarataca. <sup>19</sup> Piquemisantasanotaqueri Jesoquirishito, irootaque irintacojeitantempiri Tasorentsi, impajeitempi maaroni coiteimojeitaquempiri. Ashitaarantincari ini iriori, te irimashitsateji. Tempa ipincatsaritanoti, icenseetsatasanoti.

*Ivecarataquero Pavoro isanquenare.*

<sup>20</sup> Tsame ampincatsatasanojeiteri Apa Tasorentsi, ancantaitatiyempani. Aitaque ancantasanojeiteari. <sup>21</sup> Novetsajeitimpi, aisati novetsajeitari maaroni iriori quemisantiriri Jesoquirishito. Ivetsajeitaquempi aisati maaroni ayemisanteririnte aca. <sup>22</sup> Aisati ivetsajeitaquempi maaroni quemisantatsiri: yora iratiritipee Sesari, maaroni. <sup>23</sup> Nocoaque irineshinoncatasanojeitempi Avincatsarite Jesoquirishito. Piveshireimentaajeiteari, maaroni. Narotaque sanquenataquempirori oca: *Pavoro*

**Irineane tasorentsi oquenquetsatacotaqueri  
Avincatsarite Jesoquirishito  
New Testament in Asháninka (PE:cni:Asháninka)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Asháninka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Asháninka [cni], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Asháninka

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

166be83d-e31e-5665-b8e5-244a7e211a4c